



Distribution:

AC/DEC/2022/2

All staff members  
*Tous les fonctionnaires*

29 September 2022  
*le 29 septembre 2022*

**Arbitration Commission: Decision**  
**Commission d'arbitrage : Décision**

**Subject:** Application for arbitration by Ms. Naima Abdellaoui on behalf of UNison group concerning the failure of the Staff Union Council to observe Article 9, paragraph 1, Chapter V of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva (UNOG) with regard to the election of members to the Executive Bureau.

*Sujet: Demande d'arbitrage présenté par Mme Naima Abdellaoui, de la liste UNissons concernant le non-respect par le Conseil du Syndicat du personnel de l'article 9, paragraphe 1, chapitre V du Règlement sur la représentation du personnel des Nations Unies à Genève (ONUG) en ce qui concerne l'élection des membres de l'exécutif Bureau.*

Appeal received / *Recours reçu:* 26 September 2022 /26 septembre 2022  
Date of decision / *Date de la décision:* 29 September 2022 /29 septembre 2022

**Decision**  
*Décision*

1. The Arbitration Commission declares itself competent on this appeal as it concerns a dispute under the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations Office at Geneva and its Annexes.

*1. La Commission d'arbitrage se déclare compétente dans cette affaire puisqu'elle a trait au Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève et ses annexes.*

2. The Arbitration Commission deems the application for arbitration receivable in so far as it relates to matters which occurred in the preceding 45 days prior to having been received, in accordance with the Arbitration Commission Rules of Procedure 2(e) on Time Limits.

*2. La Commission d'arbitrage considère la demande d'arbitrage recevable dans la mesure où elle concerne des faits survenus au cours des 45 jours précédant sa réception, conformément au Règlement de procédure de la Commission d'arbitrage 2(e) sur les délais.*

3. The Arbitration Commission is requesting additional information on the case, within the next 10 days.

*3. La Commission d'Arbitrage sollicitera des informations supplémentaires dans le cadre de cette affaire, dans les 10 prochains jours.*

4. The Arbitration Commission will rule on this matter as soon as it receives all the additional information, in accordance with Article 21(3) of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva.

*4. La Commission d'Arbitrage rendra sa décision sur cette affaire lorsqu'elle aura reçu toutes les informations complémentaires, tel qu'il est stipulé dans l'article 21(3) du Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève.*

Online, 29 September 2022  
*En ligne, le 29 septembre 2022*

Signed / *Signé*

Marco ZANIN  
President / *Président*

Alexandra SAMOULADA  
Member/*Membre*

Vincent VALENTINE  
Member/*Membre*

Huiming WANG  
Member/*Membre*